ART SHOW 21

MEDZINÁRODNÝ VÝTVARNÝ PLENÉR
9. - 18. AUGUST
INTERNATIONAL ART PLENER
9 - 18 AUGUST

SLOVENSKO / SLOVAKIA
Stará Ľubovňa / Ľubovnianske kúpele

2018

Bosanova 1881
akryl / acrylic
plátno / canvas, 60 x 60 cm

Suren Vardanian

ARMÉNSKO /ARMENIA

Bosanova 1882
akryl / acrylic
plátno / canvas, 60 x 60 cm

Hodina na rušnej ulici / Hour on a busy street
akvarel / water color,
grafický papier / graphic paper, 60 x 84 cm

Caren van Herwaarden

HOLANDSKO / NETHERLANDS

Hlboký spánok / Deep sleep
akvarel / watercolor,
grafický papier / graphic paper, 84 x 60 cm

Oranžová / Orange
kombinovaná technika / combined technique
plátno / canvas, 100 x 70 cm

Ryby V 1308 / Fish V 1308
kombinovaná technika /combined technique
plátno / canvas, 160 x 100 cm

Kamila Bednarska

POĽSKO / POLAND

Kravičky / Moo-cows
kombinovaná technika / combined technique
plátno / canvas, 100 x 70 cm

Ulica / Street
kombinovaná technika / combined technique
plátno / canvas, 100 x 70 cm

Von / Outside
kombinovaná technika / combined technique
plátno / canvas, 60 x 60 cm

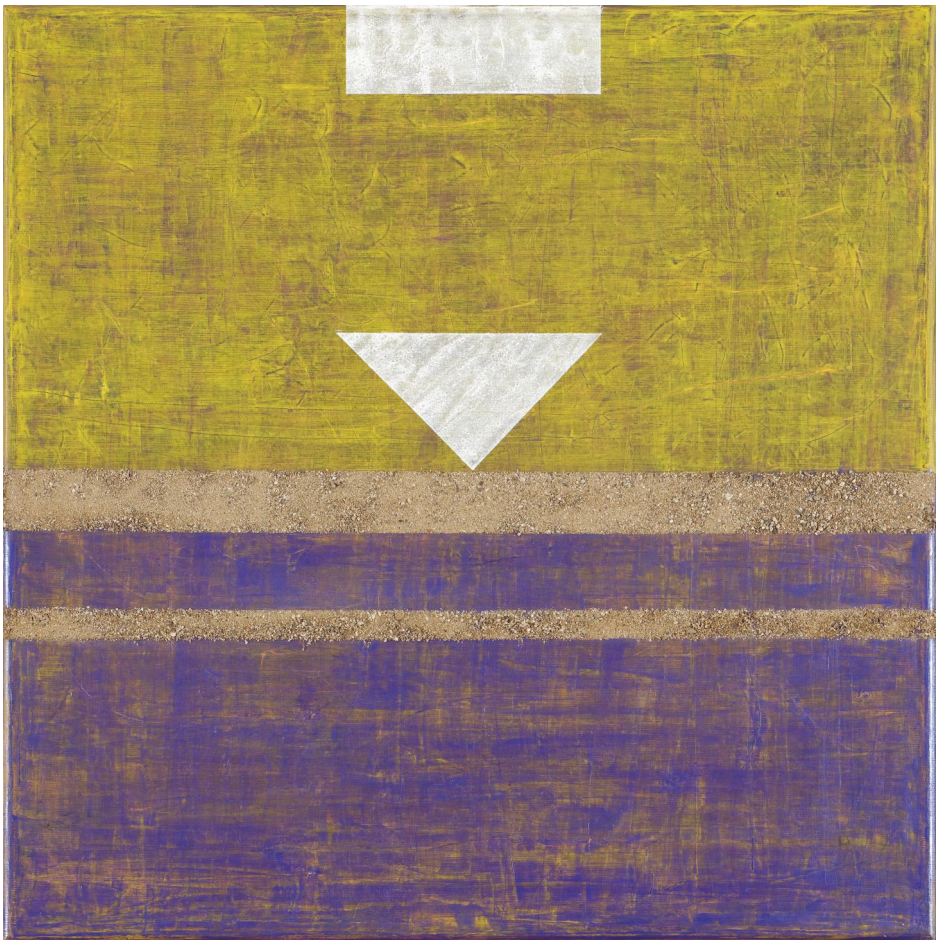
Vnútri / Inside
kombinovaná technika / combined technique
plátno / canvas, 120 x 100 cm

Pán Ľubovniansky / Mr. Ľubovniansky
kombinovaná technika / combined technique
plátno / canvas, 100 x 70 cm

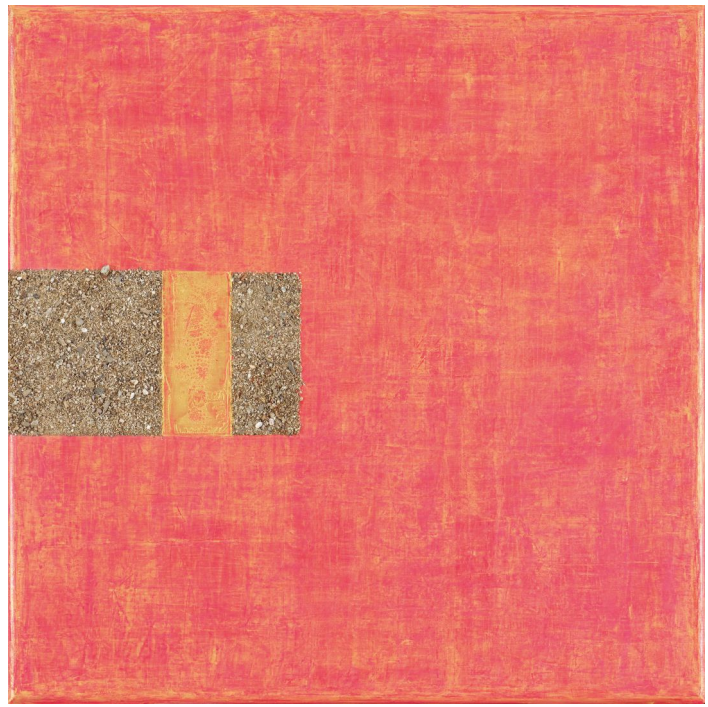
Helmut Bistika

SLOVENSKO / SLOVAKIA

Pani Ľubovnianska / Ms. Ľubovnianska
kombinovaná technika / combined technique
plátno / canvas, 100 x 70 cm



(V)Symetria / (V)Symmetry
akryl, štrk / acrylic, gravel
plátno / canvas, 60 x 60 cm

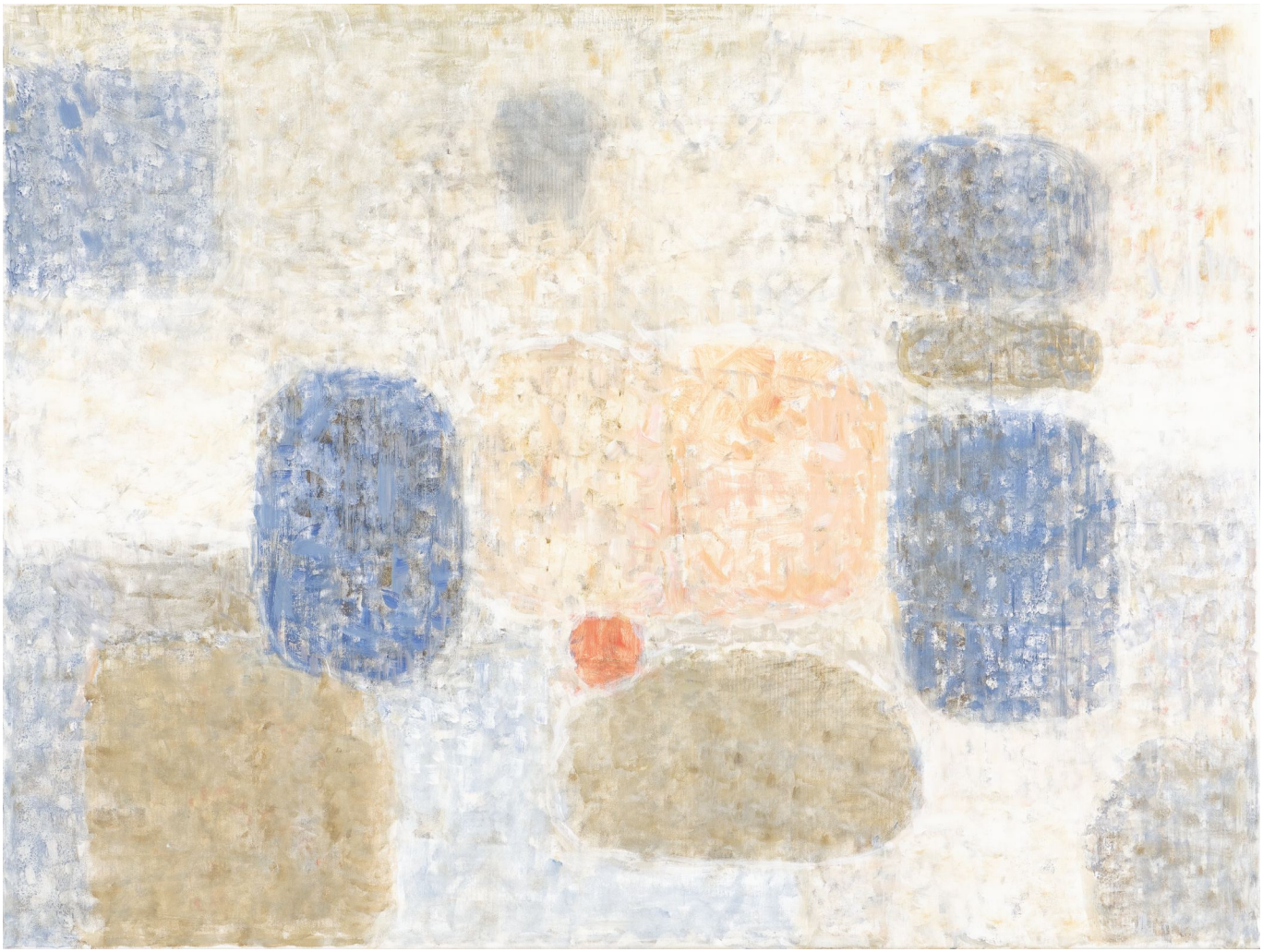


(A)Symetria / (A)Symmetry
akryl, štrk / acrylic, gravel
plátno / canvas, 50 x 50 cm

Flexlandia
akryl / acrylic
plátno / canvas, 100 x 70 cm

Doľava / To the left
akryl / acrylic
plátno / canvas, 160 x 100 cm

Žltá forma / Yellow form
akryl / acrylic
plátno / canvas, 100 x 70 cm



Rôznorodý priestor / Different space
akryl / acrylic
plátno / canvas, 120 x 90 cm

Ágota Veres

UKRAJINA / UKRAINE

Slovenská košeľa / Slovak blouse
akryl / acrylic
plátno / canvas, 70 x 100 cm

Alfréd pri rybníku / Alfréd at the trout pond
akryl / acrylic
plátno / canvas, 120 x 90 cm

Arménsko / Armenia

SUREN VARDANIAN, nar. 1965, Kirokovan. Na Inštitúte polygrafie v Ľvove (Ukrajina) vyštudoval knižnú ilustráciu. Od r. 1992 žije v poľskom Rzeszowe. Venuje sa ilustrovaniu kníh, najmä pre deti, navrhovaním grafických znakov a typografiou. Obľubuje tému ženské akty a jeho vzorom je známy slovenský výtvarník Albín Brunovský. Spolupracuje s rôznymi reklamnými agentúrami, poľskými vydavateľstvami a štúdiami animovaných filmov. Ilustroval knihy: Mark Twain - Dobrodružstva Toma Sawyera a Huckleberryho, Finna Jonathan Swift - Guliverové cesty, Arthur Conan Doyl - Po stopách Sherlocka Holmesa a iné.

Holandsko / Netherlands

CAREN VAN HERWAARDEN, nar. 1961, Tilburg. V rokoch 1981-1986 študovala na Akadémii pre umenie a priemysel (AKI) v Enschede a jednoročné štúdium na Rijksacademie v Amsterdame. Od roku 1999 pôsobí ako profesorka umenia na Univerzite VU v Amstelveene. Človek a ľudské telo, ktoré je v jej výtvarnej tvorbe hlavnou témou, spodobuje v rytmických ťahoch a tanečnom štýle akvarelovou technikou. V roku 2008 pôsobila 8 mesiacov v rezidencii v ZIN, kláštor pre spiritualitu a povedomie v Severnom Brabantsku v meste Vught. Od roku 1983 žije v Amsterdame.

Poľsko / Poland

KAMILA BEDNARSKA, nar. 1983, Rzeszow. Je absolventkou Vysokej školy výtvarných umení Rzeszowskej univerzity. V roku 2009 obhájila diplom v ateliéri prof. Mareka Olszyńskeho a v maliarskom štúdiu prof. Stanislawa Białogłowicza. Od roku 2009 vyučuje na Filozofickej fakulte Univerzity v Rzeszowe na Katedre grafického umenia a dizajnu. V súčasnosti vedie kurzy v dielni grafického umenia prof. UR Marek Olszyńskeho. Venuje sa grafike a maľbe.

MONIKA SLÓSARCZYK, nar. 1971, Bielsko-Biała. Absolventka výtvarných umení Jana Matejku v Krakowe získala diplom v odbore maľba u profesora Szancenbacha. Okrem maľovania obrazov, ilustrovaniu kníh a typografie sa venuje aj návrhom a dekoráciám interiérov reštaurácií, súkromných domov a iných priestorov, ukladaniu mozaík, maľovaniu fresiek. V tvorbe krakovskej výtvarníčky je dominantou človek, jeho telo a stelesnenie ľudkosti.

RENATA SZYSZLAK, nar. 1974, v Przemyślu. Študovala na Pedagogickej škole v Rzeszowe na nasledujúcich fakultách: pedagogika, diplom v roku 1998 a umelecké vzdelávanie v oblasti výtvarného umenia. Diplom v maľbe získala v roku 2001 v ateliéri prof. Tadeusza Wiktora. V súčasnosti pracuje ako prof. UR v odbore kresieb prof. Stanisława Góreckeho na Filozofickej fakulte Univerzity v Rzeszowe. Výtvarníčka využíva techniku maľovania a kreslenia, vytvára predovšetkým abstrakcie, ktoré spracuváva vlastnou unikátnou technikou. Významnou súčasťou jej umeleckého výstupu sú obrazy pripomínajúce korózny proces s farbou a textúrou.

Slovensko / Slovakia

HELMUT BISTIKA, nar. 1963, Medzev. Slobodne tvoriaci umelec, zaoberajúci sa maľbou, grafikou, a tvorbou umeleckých objektov. Organizuje a vedie kreatívne workshopy doma i v zahraničí. Výtvarne tvorí s deťmi rôznej vekovej kategórie, ale aj hendikepovanými a chorými deťmi. Realizuje a aranžuje originálne výkladné skrine pre luxusné parfumérie, optiky a odevné predajne. V jeho originálnej tvorbe jas farieb a kontrastov sa mení v rytmoch, líniach a formách na stále nové postavy, ktoré sprostredkúvajú pozorovateľovi vedomie o sebe samom.

ANNA DRAGANNA, nar. 1963, Lipany, okres Sabinov. Absolvovala Strednú umelecko-priemyselnú školu v Košiciach, odbor propagačné výtvarníctvo, aranžérstvo a výstavníctvo pod odborným vedením akad. maliarov: manželov Feďkovičovcov, Zdeňky Błońskej, Štefana Roskoványiho a Ing. arch. Dagmar Jurániovej. Od roku 1983 pôsobí v Starej Ľubovni. Vo výtvarnej tvorbe sa venuje maľbe, kombinovaným technikám, propagačnej a knižnej grafike a fotografii. V roku 2009 jej mesto Stará Ľubovňa udelilo Cenu Žena roka v kategórii vlastná umelecká tvorba, za vysoko profesionálny prístup v oblasti kultúry.

FRANTIŠEK TURCSÁNYI, nar. 1953, Košice. Výtvarník, fotograf, člen Slovenskej únie a Spolku C+S. Na výtvarnú scénu vstúpil v polovici 90-tych rokoch po dvojročnom pobyte v severnej Afrike v Líbyi. Vizuálne ataky africkej kultúry, svetelné pomery ho nezviedli k dokumentarizmu, ale napriek tomu si vytvoril svoj vlastný, špecifický štýl tvorby s vysoko profesionálnou úrovňou. Za krátky čas sa etabloval na domácej a zahraničnej scéne. Od roku 2005 sa zúčastňuje rôznych maliarskych plenérov a sympózií doma i v zahraničí. V roku 2011 získal ocenenie na Trienále maľby v Nowom Targu.

Ukrajina / Ukraine

GABRIEL BULETSA, nar. 1952, Užhorod - Zakarpatie. V roku 1975 ukončil štúdium na Štátnej univerzite v Užhorode. Bol biológom a po dlhú dobu študoval histológiu a genetiku. Od roku 1976 sa zúčastňuje rôzných domácich aj zahraničných výstav. V roku 1989 sa stal členom Zväzu ukrajinských umelcov. Jeho obrazy sú filozofické úvahy k danej téme. Za svoju tvorbu v roku 2006 odŕžal cenu Erdélyi-Boksayho.

ÁGOTA VERES, nar. 1972, Beregov - Zakarpatie. V roku 1993 ukončila štúdium na Národnej univerzite divadla, filmu a televízie v Kyjeve. Je členkou Zakarpatsko-maďarskej spoločnosti výtvarného a úžitkového umenia Imre Revesza. Od roku 2000 sa zúčastňuje výtvarných medzinárodných plenérov a sústredení. V roku 2012 jej udelili Rád strieborného kríža prezidenta Maďarskej republiky za zveľaďovanie a propagáciu maďarského umenia. V roku 2013 v súťaži Ukrainian Painting Triennial získala 2. miesto.

fond
na podporu
umienia

Katalóg z verejných zdrojov
podporil Fond na podporu umenia.

slovak
arts
council

The catalogue Supported using public
funding by Slovak Arts Counncil.

ĽUBOVNIANSKE
OSVETOVÉ
STREDISKO

PREŠOVSKÝ
SAMOSPRÁVNY
KRAJ

ART SHOW 21
medzinárodný výtvarný plenér 2018

Vydalo Ľubovnianske osvetové stredisko v Starej Ľubovni, 2018
Zostavila a grafický upravila Anna Draganna
Zodpovedný Ing. Martin Karaš
Reprodukcie výtvarných diel Jozef Česla
Náklad 100 ks
ISBN 978-80-969769-8-0

www.osvetalubovna.sk